

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 49 (1952)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Échos de partout

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ECHOS DE PARTOUT

---

### Saviez-vous que...

- la récolte moyenne d'une colonie d'abeilles est aux Etats-Unis de 46,5 livres par année alors qu'au Canada elle atteint 100 livres ;
- qu'un Américain consomme par année 2 livres de miel alors que la production s'élève à 100 livres par tête d'habitant ;
- qu'un apiculteur égyptien est arrivé à apprendre à écrire à ses abeilles suivant une méthode aussi simple qu'ingénieuse. Avec une patience infinie, il est arrivé à leur apprendre à aller d'un point à l'autre en suivant des courbes définies inscrivant ainsi des mots comme le fait un avion d'acrobatie.

### Les abeilles ont découvert, avant nous, le secret de jouvence

Treize années de recherches silencieuses ont permis à M. Belvefer d'apporter la preuve que la gelée royale peut jouer un rôle capital dans l'alimentation humaine hygiénique et rationnelle, pour la conservation, la prolongation de cet état de jeunesse si cher à l'humanité.

La présence, notamment, dans la gelée royale d'une quantité d'acide pantothénique inconnue dans aucune autre substance avait été l'éclair qui devait guider les recherches de Belvefer.

Le sérum qu'il a mis au point — et qu'il a baptisé *Apiserum* — est une solution absolument pure de gelée royale. Ce n'est pas un remède préparé chimiquement et guérissant telle ou telle maladie, mais le véritable élixir de longue vie tel que l'ont inventé... les abeilles depuis qu'elles existent.

Maeterlinck nous proposait déjà de tirer des leçons utiles de leur parfaite organisation sociale ; de Belvefer, lui, nous invite à imiter leur organisation médicale.

Simple boisson hygiénique, réconfortante, l'*Apiserum* se présente sous forme d'ampoules de 10 cm<sup>3</sup> qu'il suffit de mélanger à un verre d'eau tiède pour consommer. De Belvefer recommande une cure de 12 jours par mois, le matin à jeun, une demi-heure avant le petit déjeuner.

Un seul obstacle : l'*Apiserum* ne peut être fabriqué qu'en quantité très limitée. Une ruche normale qui donne quelque 20 kg. de miel ne produit, en effet, que 3 g. de gelée royale !

Monsieur de Belvefer laisse à d'autres le soin de réaliser un jour la synthèse de la gelée royale et d'industrialiser sa découverte. Avec juste raison, il pense que rien ne vaudra jamais le produit naturel et que, si sa rareté en fait un remède coûteux, la santé et la jeunesse n'ont pas de prix et méritent qu'on leur fasse quelques sacrifices.

(*La Gazette Apicole.*)

P. ZIMMERMANN.